

Bedienungsanleitung / Instruction manual / Mode d'emploi / Navodila za uporabo / Istruzioni per l'uso / Manual de utilizare / Návod k obsluze / Upute za uporabu / Kezelési útmutató / Návod na použitie / Ръководство за експлоатация / Kullanım kılavuzu / Instrukcja obsługi / Manual de instrucciones

## Whirlpoldach

Whirlpool canopy



de	Whirlpoldach
en	Whirlpool canopy
fr	Abri pour spas
it	Tenda per piscina idromassaggio
es	Tejado para spa hinchable
cs	Zastřešení pro vířivé bazény
hu	Medencetető

sl	Streha masažnega bazena
sk	Zastrešenie vírivky
pl	Dach basenu
ro	Acoperiș whirlpool
hr	Krov masažnog bazena
bg	Палатка за джакузи
tr	Sağlık Havuzunun tavan çatısı

Abbildung 1 - 17 /  
Illustration 1 - 17

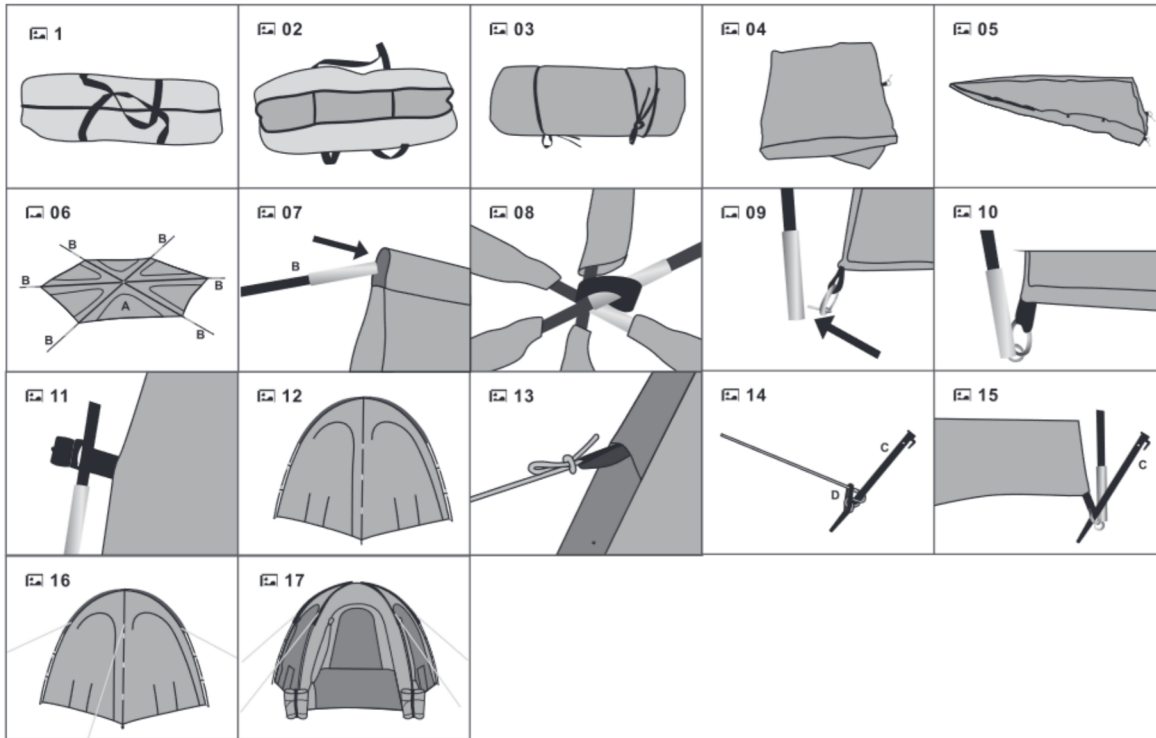


Abbildung A - D, 1 - 8 /  
Illustration A - D, 1 - 8

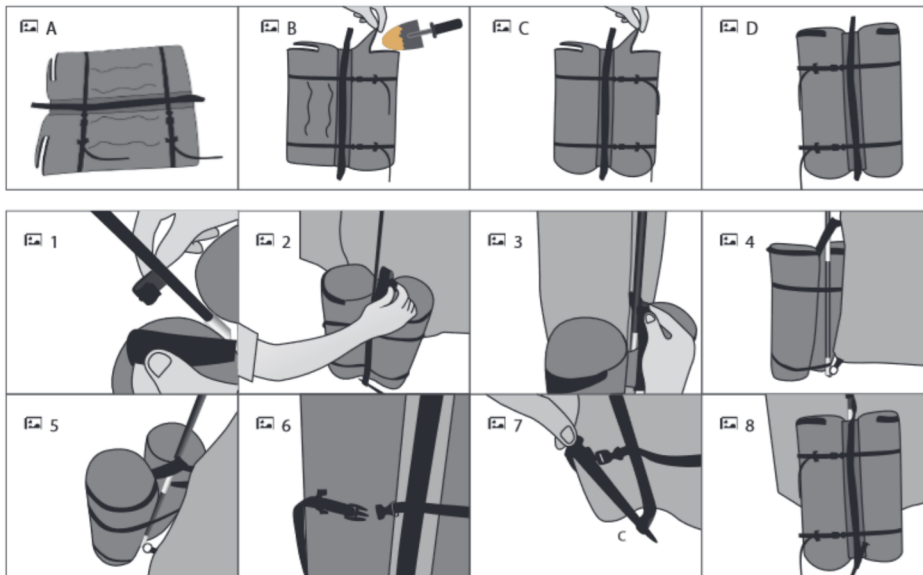
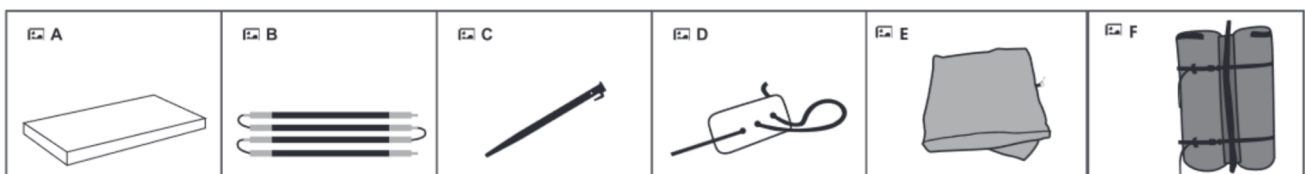


Abbildung L1 /  
Illustration L1





## Wstęp

Dziękujemy za zakup produktu firmy Steinbach. Cały czas rozbudowujemy nasz asortyment. W przypadku stwierdzenia wad niniejszego produktu, serdecznie przepraszamy i uprzejmie prosimy o kontakt z naszym centrum obsługi.

## Instrukcję obsługi należy przeczytać i zachować.

### Instrukcja obsługi urządzenia: Dach basenu

Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy wymienionego wyżej produktu. Zawiera ona ważne informacje dotyczące uruchamiania oraz eksploatacji. Przed użyciem produktu należy przeczytać dokładnie instrukcję obsługi, a zwłaszcza wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji obsługi może prowadzić do poważnych obrażeń oraz uszkodzenia produktu. Instrukcja obsługi oparta jest o normy i przepisy Unii Europejskiej. Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju wytycznych i przepisów prawa. Należy przechowywać instrukcję obsługi w celu dalszego użytkownika i przekazać ją w razie takiej potrzeby również osobom trzecim do wglądu.

## Użytkowanie zgodnie z instrukcją

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego i nie może być wykorzystywany w sposób komercyjny. Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi. Każde inne zastosowanie traktowane jest jako niezgodne z instrukcją obsługi i może doprowadzić do szkód majątkowych, a nawet do obrażeń ciała. Niniejszy artykuł nie jest zabawką dla dzieci. Producent i dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za szkody, które powstały na skutek błędnego i niezgodnego z instrukcją obsługi użytkownika.



## Wskazówki dotyczące ostrożności i bezpieczeństwa.

Należy przeczytać i respektować wszystkie zalecenia. W przypadku nieprzestrzegania niniejszych wskazówek ostrożności trzeba liczyć się ze szkodami majątkowymi, innymi obrażeniami, a nawet śmiercią. Niniejsze ostrzeżenia dot. produktu, wskazówki i zasady bezpieczeństwa obejmują wiele, ale nie wszystkie możliwe zagrożenia i niebezpieczeństwa. Proszę zachować ostrożność i właściwie oceniać możliwe zagrożenia. Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może doprowadzić do sytuacji zagrażającej życiu.

**Uwaga!** W celu uniknięcia niebezpieczeństwa należy powierzać naprawę specjalistom. Należy zwrócić się w tym celu do specjalistycznego serwisu. W przypadku samodzielnie przeprowadzanych napraw, nieprawidłowego montażu lub niewłaściwej obsługi wykluczone są roszczenia gwarancyjne. Podczas naprawy trzeba używać wyłącznie części zamiennych właściwych dla danego produktu.

**OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo dla dzieci oraz osób z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi oraz mentalnymi (przykładowo osoby częściowo upośledzone, osoby starsze z ograniczeniami zdolności fizycznych i mentalnych) lub w przypadku braku doświadczenia i wiedzy. Dzieci nie mogą bawić się niniejszym produktem. Czyszczenie nie może być wykonywane przez dzieci lub osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi i mentalnymi.

**WSKAZÓWKA!** Niebezpieczeństwo uszkodzenia! Niniejszy produkt może zostać uszkodzony na skutek obchodzenia się z nim niezgodnie z przeznaczeniem.

W przypadku silnego wiatru lub bardzo złej pogody należy zdemonstrować zadaszenie basenu. Zadaszenie nie jest przystosowane do złych warunków pogodowych. Znajdujące się w zestawie odgromnik i napelniane obciążniki zapewniają tylko ograniczoną ochronę. Gwarancja wzgl. rękojmia nie obejmuje szkód spowodowanych silnym wiatrem ani burzą.

**Konstrukcja ogólnie:** Przy montażu części zwróć uwagę, by nie przykleszczyć sobie palców. Stelaż z włókna szklanego: Konstrukcja jest naprężona po włożeniu elementów w drugie oczko z metalu. Uważaj, by rurki nie wystrzeliły z ręki. Można się łatwo skaleczyć. Promieniowanie UV: Pamiętaj, że pod wpływem promieniowania słonecznego (UV) mogą powstawać odbarwienia. Produkt przewidziany jest tylko do stosowania podczas sezonu kąpielowego, po sezonie należy go zdemontować i właściwie przechowywać.

Szkody UV są wykluczone jako część roszczeń gwarancyjnych lub gwarancyjnych.



## Należy sprawdzić zawartość przesyłki

**WSKAZÓWKA!** Niebezpieczeństwo uszkodzenia! Produkt może zostać uszkodzony podczas nieostrożnego otwierania opakowania za pomocą ostrego noża lub innego ostrego przedmiotu. Należy zachować szczególną ostrożność podczas rozpakowywania.

- Wyjąć produkt z opakowania.
- Sprawdzić kompletność zawartości opakowania. Szkice/Foto L1.
- Sprawdzić czy produkt lub poszczególne jego elementy nie są uszkodzone. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia nie należy używać produktu. Należy zwrócić się pod adres serwisu wskazany na końcu instrukcji obsługi.



## Stawianie

rysunek 1-17

### Montaż obciążników napelnianych piaskiem

rysunek A-D, 1-8

## Zawartość, rysunek A-F

A zadaszenie wraz z częściami bocznymi

B fehit bei vorhandenen BDA

C kotły gruntowe

D odgromnik

E Mata ochronna na podłoże

F Obciążniki napelniane piaskiem

## Składanie

Składanie w odwrotnej kolejności do montażu.

## Naprawa

Drobne nieszczelności przy szwach można usunąć za pomocą uszczelnacza do szwów, a na materiały za pomocą sprayu do impregnacji. Niewielkie dziury lub rysy we włóknie nylonowym można naprawić przy pomocy odpowiedniego zestawu do napraw do nylonu/poliestru.



## Ważna wskazówka

## Czyszczenie

Do czyszczenia należy używać dostępnych w handlu środków czyszczących. Nie należy używać środków czyszczących opartych na rozpuszczalnikach oraz środków do szorowania, np. ostrych gąbek, szczotek itp. Nie należy prać zadaszenia w pralce. Nie czyścić w pralni chemicznej.

## Przechowywanie

Elementy zadaszenia należy pakować w stanie suchym i czystym, aby zapobiec powstaniu pleśni. Jeśli po zdemontowaniu części są mokre, wówczas należy je dobrze wysuszyć. Zadaszenie należy przechowywać w suchym miejscu. Materiał, stelaż i zamki błyskawiczne mogą pokryć się pleśnią lub rdzą.

## Utylizacja

**Utylizacja opakowania:** Materiały na opakowania dobierane są zgodnie z przepisami ochrony środowiska oraz utylizacji a tym samym podlegają recyklingowi. Kartony należy przekazać do punktu zbiórki makulatury, folii i surowców wtórnych.

**Utylizacja produktu:** Zastosowanie mają przepisy obowiązujące w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich dot. systemów oddzielnej zbiórki surowców wtórnych. Należy zutylizować produkt zgodnie z lokalnie obowiązującymi normami i przepisami prawa.

## Warunki gwarancji

Obowiązują aktualne dla danego kraju ustawowe przepisy dotyczące gwarancji.

# Steinbach

© 2021 Steinbach International GmbH

Nachdruck oder Vervielfältigung (auch auszugsweise) nur mit Genehmigung der Steinbach International GmbH. Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechts ist ohne Zustimmung der Steinbach International GmbH unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Vertrieben durch



## Steinbach International GmbH

L. Steinbach Platz 1

AT-4311 Schwertberg



[helpdesk.steinbach.at](https://helpdesk.steinbach.at)



Produktinformationen/ Product information/ Informations relatives au produit/ Informazioni sul prodotto/ Informacije o izdelku/ Informații despre produs/ Informace o výrobku/ Informacije o proizvodu/ Termékinformáció/Informácie o výrobku/ Продуктова информация/ Ürün bilgileri/ Informacje o produkcie/ Información sobre el producto

[steinbach-group.com](https://steinbach-group.com)



Pool Control App



Download on the  
**App Store**



GET IT ON  
**Google Play**



Ersatzteile/ Spare parts/ Pièces de rechange/ Parti di ricambio/ Nadomestni deli/ Piese de schimb/ Náhradní díly/ Zamjenski dijelovi/ Pótalkatrészek/ Náhradné diely/ Резервни части/ Yedek parçalar/ Części zamienne/ Piezas de recambio

[steinbach-group.com/de/ersatzteile](https://steinbach-group.com/de/ersatzteile)